



NIA だより

国際交流フェスタ2018

NIA International Festa 2018

せかい ひと こころ
 ~世界の人と心をつなごう~

西尾市国際交流協会では、国際交流・多文化共生を身近に感じてもらうために、国際交流フェスタ2018を開催します。

日本人と外国人が交流できるイベントや、大人も子どもも楽しめるイベントが盛りだくさんです。様々な国の人たちとふれあい、異文化交流を楽しみましょう。友だちや家族と一緒に、ぜひお越しください！ イベントの詳細い内容については、2ページ、3ページをご覧ください。

日時 2018年3月4日(日) 午前10時から正午 ※ 入場無料

場所 西尾市総合福祉センター (西尾市花ノ木町2丁目1番地)

※ 名鉄西尾駅から徒歩約7分。六万石くるりんバス東廻り線「福祉センター」下車。

国際交流フェスタ2018のあとは...

ふれあいパーティー

※ 協会の会員のみ参加できます。

当日、入会し、ふれあいパーティーに参加することもできます。

時間 午後0時30分から午後2時

場所 4階 ふれあいホール

駐車場



サンバ&ベリーダンスを披露します。

VOL 51

2018 SPRING

※ 内容は変更になる場合があります。

こく さい こう りゅう ふ え す た
国際交流フェスタ2018

せ かい ひと こころ
～世界の人と心をつなごう～

Let's play together! ABC英会話

ば しょ かい だい しゅうかいしつ
場所 2階 第1集会室

じ かん さげん じ さげん じ ぶん
時間 午前10時～午前11時30分

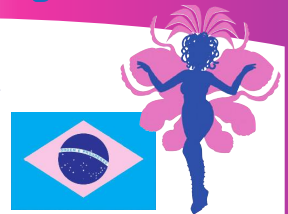
わ な 輪投げ(Ringtoss)、さかなつ 魚釣り(Fishing)、お がみ 折り紙(Origami)など、いろいろなゲームを友達や家族と一緒にEnjoyしよう!ゲーム参加者にはプレゼントがあります。ぜひ、参加してください。(プレゼントの数には限りがあります。)



異文化理解「ブラジル」

ば しょ かい だい しゅうかいしつ
場所 2階 第2集会室

ぶらじるのせいかつについてのはつぷよう
 や、パネルによる紹介などを行います。



海外に進出している企業の紹介

ば しょ かい そうさくしつ
場所 2階 創作室

かいがい しんしゅつ にしおしな い きぎょう
 海外へ進出している西尾市内の企業を紹介します。



お抹茶のおもてなし 英会話サークル

ば しょ かい だい しゅうかいしつ
場所 2階 第3集会室

じ かん さげん じ さげん じ ぶん
時間 午前10時～午前11時30分

じもとにしおのあまいお
 まつちやをめしあがっていた
 抹茶を召し上がっていただ
 きます。お抹茶を初めて
 飲む方も、お気軽に来て
 ください。



カラオケ広場 西尾にほんごひろば

ば しょ かい しやうらくてい
場所 3階 笑楽亭

からおけは、せかいきょうつう
 の文化となっています。
 こくさいこうりゅうのわをひろ
 げ、国際交流の輪を広げ、
 いっしょにたのしみましょ
 う。



世界のお茶飲みくらべ! 日本語教室(木曜クラス)

ば しょ かい だい しゅうかいしつ
場所 3階 第4・5集会室

さまざまにの飲まれているお茶を、カフェ形式で提供しま
 す。中国のウーロン茶、ベトナムのコーヒー、イギリスの
 紅茶、そして、日本の緑茶などなど。いろいろなお茶を
 飲みくらべてみてください
 ね。着ている民族衣装や、
 お茶の入れ方の説明、様々
 な国の民芸品もお楽しみく
 ださい!



ワールドクイズ 交流英語

ば しょ かい だい しゅうかいしつ
場所 4階 第6集会室

がいこく た もの ぶんか まつ
 外国の食べ物、文化、祭りなどについて、外国人が英語
 でゆっくり質問します。3つの答えから正解を選んでく
 ださい。合計得点が一番高いチームから、賞品をもらう
 ことができます。
 にほんごつうやくつ
 日本語通訳付き
 チーム内での
 相談は自由です。
 ぜひご参加くださ
 い。



デジタル写真で楽しい思い出づくり ITサロンNIA

場所 4階 ふれあいホール前

時間 午前10時～午前11時30分

毎年好評のデジタル写真のプリントサービスです。当日、写真を取り、プリントして、一人1枚無料で差し上げます。フェスタに参加した思い出に、一緒に来た友達や家族との笑顔いっぱいの写真を撮りましょう。素敵な記念になりますよ。



子どもたちの作品紹介 にしおっこカラフル

場所 4階 ふれあいホール

外国にルーツを持っている子どもたちが、日本でがんばっていることを紹介します。ぜひご覧ください。



西尾市姉妹都市親善訪問団(高校生)の紹介

場所 4階 ふれあいホール

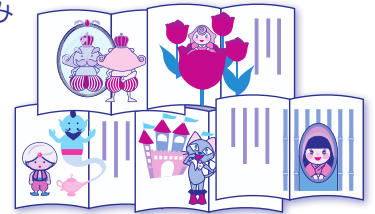
西尾市の姉妹都市であるニュージーランド国ポリリア市に派遣された姉妹都市親善訪問団(高校生)の活動の様子を、写真で紹介します。



世界の絵本の読み聞かせ

場所 4階 ふれあいホール

外国語と日本語で世界の絵本を紹介します。お子さんと一緒にお楽しみください。



ヤングアメリカンズ安城公演の紹介 Anjo未来クラブ

場所 4階 ふれあいホール

2018年の5月、安城市にヤングアメリカンズという外国のお兄さんとお姉さんが来て、一緒に歌って踊って、みんなで1時間のショーを作ります。活動の様子をビデオや写真で紹介します。

★ヤングアメリカンズとは…「若者のすばらしさを音楽によって社会に伝えよう」と設立された非営利活動団体で、音楽公演と教育が活動の二本柱です。



写真展示と占いコーナー 日中友好協会

場所 4階 ふれあいホール

大好評につき、今年も『占い』のコーナーを出展します。【九星気学】【タロット】で今年、来年の運勢や恋愛等を占います。また、写真展示による活動報告も行います。



ふれあいホールのステージ発表

タイトル	時間	内容
世界の絵本の読み聞かせ 図書館の使い方 外国の絵本の紹介	10:05～ 11:10	外国語と日本語による絵本の読み聞かせや、図書館の使い方、外国の絵本の紹介を行います。 【水曜おはなし会、西尾市立図書館、にしおっこカラフル】
西尾市姉妹都市親善訪問団 (高校生)の発表	11:30～ 11:40	西尾市の姉妹都市であるニュージーランド国ポリリア市に派遣された高校生による活動報告です。 【西尾市姉妹都市親善訪問団(高校生)】
参加団体の紹介	11:40～ 11:50	国際交流フェスタ2018に参加している団体の活動を紹介します。 【Anjo未来クラブ、西尾市日中友好協会】

※内容は変更になる場合があります。

協会の事業を紹介します

日本文化にふれよう 「浴衣で盆踊り」

【日にち】 2017年8月6日(日)

毎年大人気の「浴衣で盆踊り」。日本語教室の学習者が、毎年一番楽しみにしている事業です。今年、新しい曲目にも挑戦し、踊ることに関して国境はなしというほど盛り上がりました。講師に指導していただいた3曲を、今年もすんなり覚えて日本の夏を満喫しました。



姉妹都市親善訪問団(高校生)派遣

【日にち】 2017年8月16日(水)から25日(金)までの10日間

西尾市の姉妹都市であるニュージーランド国ポリリア市へ、市内の高校生10名と、引率教師1名を派遣しました。

訪問団は、現地学校のサミュエル・マーズデン・カレッジ・ウィットビー校での授業体験や、市長表敬訪問、ホームステイ体験などを通して、ポリリア市の人々との交流を深めました。また、今年、マオリ文化を受け継いでいる学校であるマーナーカレッジを訪問し、現地の学生たちによるマオリ族伝統の儀式「ポフィリ」での歓迎を受けました。大迫力のポフィリの踊りや、マオリ式のあいさつを教えてもらうなど、ニュージーランドの文化を体験したほか、日本語とマオリ語を教え合ったり、けん玉やお手玉、あやとりといった日本の遊びを披露するなど文化交流をし、互いの国に対する理解を深めることができました。



外国人のための防災セミナー

【日にち】 2017年9月3日(日)

防災セミナーは、言葉のわからない外国人が災害時に感じる不安を少しでも軽減できるように毎年開催しています。今年、いろいろな国の言葉を翻訳する「多言語化メガホン」の紹介がありました。メガホンを使った外国人も、その高性能に感動していました。また、簡単に作ることができる非常食の試食も行ったところ、とても美味しいことに日本人も驚いていました。



協会主催の語学講座

英語

日にち 2017年10月3日(火)から12月12日(火)まで
毎週火曜日(全10回)

毎年人気の英会話講座は、昼間の初級・中級と夜間の中級・上級クラスに分かれて開催しました。講師は、昼間の講座は、市内の英語塾の先生、夜間の講座は、西尾市のALTとして活躍する先生にお願いしました。感情を表現するフレーズや、一日の生活で使う英語、また、声のトーンなど話し方で意味が変わる表現や英語と日本語のポップソング、詩の比較など、興味深い授業内容で、参加者は、楽しみながら英語を学ぶことができました。



フランス語

日にち 2017年10月4日(水)から11月1日(水)まで
毎週水曜日(全5回)

講師は、ベルギー出身のクリストファー・ボーデンシュタイン氏。フランス語といえば日本語にはない「男性名詞」「女性名詞」があり、形容詞は、修飾する名詞の性によって、発音や綴りが変わることなどを学びました。英語より、はるかに習得は難しいと思いましたが、講師の指導のおかげで、参加者は少し自信を持って話すことができました。



西尾の魅力を伝えよう「英語によるふるさとガイド講座」

日にち 2017年10月8日、15日、22日(日) 全3回

今回は、「西尾市歴史公園の紹介」と「茶道」という2つのテーマで開催されました。2020年に開催されるオリンピック時に、大勢の外国人にぜひ西尾へも足を運んでもらおうと企画した事業です。小京都西尾の魅力を英語でガイドし、海外でも人気のある抹茶を、茶道を通してPRできるように参加者は熱心に受講していました。



ぼ しゅう
募集

にほんごきょうしつ 日本語教室の ボランティアを募集しています!

西尾市内を始め、身近なところに多くの外国人を見かけるようになりました。日本語教室に来る外国人は、単に日本語を学習するためだけでなく、日本の文化を学んだり、自国を紹介したり、日本人と交流したいと思っ
て参加します。また、日本に長期在住する外国人保護者は、家族があり、子どもの語学学習や日本の生活に慣れるために、日本語教室へ通わせています。日本語教室のボランティアは、外国語を話すことができなくても、相手に分かってもらおうとする熱意さえあれば大丈夫です。まずは、お気軽に見学をしてみてください。

にしお 西尾にほんごひろば

日時 毎週日曜日

午前9時30分～正午

場所 西尾市総合福祉センター

2、3、4階の各集會室など



毎週、学習者100名、ボランティア25名程度が参加しています。教室では、授業形式やグループに分かれて勉強をしています。帰国後に日本語を生かした仕事に就きたいと、能力試験の上級を目指す学習者を指導することもあります。また、習得した日本語をスピーチとして発表したり、日本文化を紹介するために、餅つき体験や手巻き寿司を作ったり、授業以外にもいろいろなイベントを企画し、学習者と日本人が楽しく交流できる場を提供しています。ぜひ、「西尾にほんごひろば」に参加してください。お待ちしております。



にほんごきょうしつ もくようクラス 日本語教室 (木曜クラス)

日時 毎週木曜日

午前9時30分～午前11時

場所 西尾市総合福祉センター



ボランティアが講師を務める日本語教室で、学習者のニーズと日本語のスキルに合わせ、マンツーマン形式で授業を行っています。学習者が生活の中で困っていること、迷っていることにも耳を傾け、サポートや応援をします。毎年行う餃子パーティーでは、中国人が中心となって準備を行い、本場の味を楽しみます。外国の文化を学ぶという点では、お互いが生徒であり、先生となっています。



にしおっこカラフル

日時 毎週日曜日

午前9時30分～正午

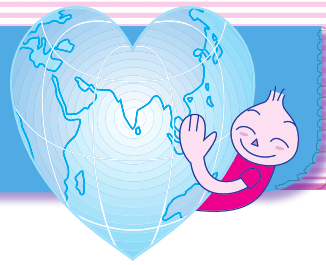
場所 西尾市総合福祉センター、
伊文福祉会館など



外国にルーツを持つ園児から高校生に、学びの場を提供しています。また、いろいろなイベントに参加するための歌やダンス、楽器の練習もしています。学校の勉強以外にも、教室の外に出て、電車の乗り方を学んだり、大学のオープンキャンパスを見学に行くなど、日本で生活を送るためのルールや進学制度を勉強することもあります。

勉強を見てあげることはもちろん、彼らの話し相手や遊び相手としてのボランティアも大歓迎です。ぜひ、教室を覗きに來てください。

かい いん こ え 会員の声



わたし くに ま れ し あ 私の国マレーシア

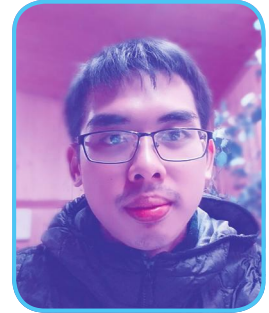
まれーしあしゅっしん
マレーシア出身

TAN CHIN YONG (タンチンヨン) さん

マレーシアは、様々な民族、宗教や文化から成り立っています。「MALAYSIA」という名称は、そこに住んでいる様々な民族から創られました。「MALAY」は、マレー系、「S」は中華系、「I」はインド系、最後の文字「A」は少数民族です。

様々な宗教があるので、祭りもたくさんあります。例えば、中国の新年(仏教)、THAIPUSAM(印度教)、HARI RAYA PUASA(イスラム教)、クリスマス(キリスト教)等々ですが、誰もが宗教にかかわらず一緒にお祝います。マレーシアは、観光でも有名です。サバ州は、一番の人気スポットで、そこにある標高4095mのキナバル山は、東南アジアで三番目に高い山です。毎年多くの観光客が、美しい日の出を見るために山を登っていきます。最も代表的な食べ物は、ナシレマツです。ココナツミルクで炊いたおこめ、フライドチキン、しらす、ピーナツ、サンバル(辛子味噌)を付け合わせます。味は、かなり油っぽく感じます。

私たちは、信念と文化が違うけれど、互いに理解しあうことで平和に暮らしていけます。もっとマレーシアのことを知りたいなら、ぜひ私に聞いてください。



にし お す 西尾に住んで

まれーしあしゅっしん
マレーシア出身

ねぎ た やい
禰宜田 雅玉さん

私は、日本人の主人と10年前に結婚しました。8歳の娘がいて、西尾市内のアパートに住んでいます。日本に来たころは、すごく難しかったです。たとえば、生活習慣、考え方、食べ物の好みなどの違いに困りました。また、子供の育て方に悩むことも出てきました。私の娘はとても個性的です。学校から帰ってきてから、長時間私と2人きりで過ごすことに不安になりました。市役所の中国語のできるスタッフに相談したら「日本語教室」を紹介してくれて、福祉センターに行くことになりました。そこに社協のオフィスがあって、そこで娘のことを相談することができました。放課後のデイサービスを紹介してもらい、母親以外の人たちの中でいろんな体験をしています。それで私も少しリラックスできるようになりました。私は、西尾市は田舎だと思っていましたが、福祉サービスが充実していて、外国から来た私も安心して暮らせる場所です。お世話になった皆さんに感謝しています。



インフォメーション



にほんごスピーチ発表会

西尾にほんごひろば主催

日にち 2018年3月25日(日)
時間 午前10時～正午
場所 西尾市総合福祉センター
 ふれあいホール(4階)

西尾にほんごひろばで日本語を勉強する外国人が、「日本の良いところ」「将来の夢」「家族」など自分の考えを日本語で紹介します。どなたでも入場していただけます。日頃の学習者の成果をぜひお聞きください。



〈昨年の様子〉

イオン幸せの黄色いレシートキャンペーンに団体登録しています

西尾市国際交流協会は、マックスバリュ(西尾店)で毎月11日に行われている「イオン 幸せの黄色いレシートキャンペーン」に団体登録しています。

※ 受け取った黄色いレシートを西尾市国際交流協会(NIA)のボックスに入れてください。
 国際交流・多文化共生にご支援・ご協力をお願いいたします。

西尾市の外国人登録者数

《2017年12月1日現在》

国籍名	人数(人)	国籍名	人数(人)
ブラジル	3,208	インドネシア	656
ベトナム	1,370	ペルー	461
フィリピン	1,222	韓国	261
中国	742	その他(39カ国)	489
		合計	8,409

NIA会員募集

会員数

《2017年12月1日現在》

会員の種類	個人	ジュニア	団体・法人
□ 数	798	22	32

年会費(4月より翌年3月までの1年間)

個人会員 (高校生以上)	ジュニア会員 (小・中学生)	法人・団体会員
2,000円	1,000円	10,000円

Visit Our Website

2017年2月1日から協会ホームページのURLとメールアドレスが変わりました。

新URL <http://www.nishio-nia.jp> 新メールアドレス info@nishio-nia.jp

各部会・サークルからのお知らせ、イベント情報を随時掲載しています。ぜひご覧ください。また、ホームページ更新のお知らせを希望する方にメールを配信しています。登録を希望する方は協会のメールアドレス(info@nishio-nia.jp)宛に、件名欄に「更新お知らせメール希望」と入力の上、メールを送ってください。

発行・問合せ

事務局所在地: 西尾市寄住町下田22番地
 (西尾市役所1階 地域支援協働課内)

西尾市国際交流協会(NIA)

TEL: 0563-65-2178 (直通)
 FAX: 0563-57-1314
 E-mail: info@nishio-nia.jp



NIA だよりは、外国人も読むことができる内容とするため、一部の記事で「やさしい日本語」(外国人にも分かりやすいよう配慮した簡単な日本語)を使用しています。